

# TRANSLATION AND INTERPRETING (TRNSLTN)

## Translation and Interpreting Courses

**TRNSLTN 201 Introduction to Translation and Interpreting Studies**  
3 cr. Undergraduate.

Linguistic and cultural aspects of globalization analyzed alongside emerging practices in various language service professions, exploration of multilingual communication and cross-cultural interaction in a range of fields and media.

**Prerequisites:** none.

**Last Taught:** Spring 2024, Spring 2020, Spring 2018, Spring 2016.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 400 Introduction to Interpreting**

3 cr. Undergraduate.

Professional protocols and practices of consecutive interpreting in different settings; exercises for improvement of split-attention, short-term memory, note-taking, information organization, and preparation.

**Prerequisites:** junior standing and sixth semester of a foreign language.

**Last Taught:** Fall 2025, Fall 2023, Fall 2021, Fall 2017.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 411 Ethics in Translation and Interpreting**

3 cr. Undergraduate.

Frameworks for language-services provision; codes of ethics and standards of practice in different T&I environments; and ethical decision-making in hypothetical T&I scenarios.

**Prerequisites:** sixth semester of any language or consent of instructor.

**Last Taught:** Fall 2022, Fall 2018, Fall 2016, Fall 2012.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 420 Topics in Translation:**

1-3 cr. Undergraduate.

Specialized translation skills courses targeting the translation industry.

**Prerequisites:** additional prerequisites may be required, depending on the topic.

**Course Rules:** Retakable with change in topic to 9 cr max.

**Last Taught:** Fall 2024.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 422 Advanced Interpreting**

3 cr. Undergraduate.

Professional protocols and practices of simultaneous interpreting in different settings; exercises for development of dual-tasking, preparation, and performance skills; exploration of standard and emerging technologies in simultaneous interpreting.

**Prerequisites:** junior standing and consent of instructor.

**Course Rules:** Counts as repeat of GLOBAL 499 with the same topic.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 430 Fieldwork in Translation/Interpreting**

3 cr. Undergraduate.

Fieldwork offering on-the-job experience to students in translation, interpreting, or related language services.

**Prerequisites:** junior standing and consent of Translation Program Director.

**Last Taught:** Fall 2013.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 450 Community Interpreting and Translation**

3 cr. Undergraduate.

Practice of simultaneous and consecutive interpreting; sight translation; note-taking; technology in interpreting.

**Prerequisites:** junior standing and consent of instructor.

**Course Rules:** Previously TRNSLTN 550. Counts as repeat of GLOBAL 499 with the same topic.

**Last Taught:** Spring 2024.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 530 Business and Professional Aspects of Translation**

3 cr. Undergraduate/Graduate.

Practical skills and business planning needed to succeed as a freelancer or project manager in language services industry; topics include entrepreneurship, networking, marketing, financial planning, accounting, and risk management.

**Prerequisites:** junior standing and completion of one of the following:

FRENCH 415(P), GERMAN 425(P), SPANISH 347(P), SPANISH 707(P), TRNSLTN 415(P), TRNSLTN 425(P), or TRNSLTN 707(P).

**Last Taught:** Fall 2025, Fall 2023.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 530G Business and Professional Aspects of Translation**

3 cr. Undergraduate/Graduate.

Practical skills and business planning needed to succeed as a freelancer or project manager in language services industry; topics include entrepreneurship, networking, marketing, financial planning, accounting, and risk management.

**Prerequisites:** junior standing and completion of one of the following:

FRENCH 415(P), GERMAN 425(P), SPANISH 347(P), SPANISH 707(P), TRNSLTN 415(P), TRNSLTN 425(P), or TRNSLTN 707(P).

**Last Taught:** Fall 2025, Fall 2023.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 699 Independent Reading**

1-3 cr. Undergraduate.

Advanced independent work under the supervision of a faculty or instructional academic staff member. Student must submit a study proposal. For further information, consult program coordinator.

**Prerequisites:** junior standing, 2.5 GPA, and written consent of instructor, department chair, and assistant dean for student academic services.

**Course Rules:** May be retaken with change in topic to 9 cr max.

**Last Taught:** Spring 2024, Summer 2016.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 700 Introduction to Interpreting**

3 cr. Graduate.

Professional protocols and practices of consecutive interpreting in different settings; exercises for improvement of split-attention, short-term memory, note-taking, information organization, and preparation.

**Prerequisites:** graduate standing and consent of Translation Program Director.

**Last Taught:** Fall 2025, Fall 2023, Fall 2021, Fall 2019.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 706 Introduction to Translation: French to English**

3 cr. Graduate.

Basics of French to English translation, including translation of real world texts, document terminology, identify translation strategies and tools, research parallel texts, proofreading and editing.

**Prerequisites:** graduate standing in Translation Program or consent of instructor.

**Course Rules:** FRENCH 706 and TRNSLTN 706 are jointly offered and count as repeats of one another. Counts as a repeat of FRENCH 415(425) or TRNSLTN 415(425) if taken for graduate credit.

**Last Taught:** Fall 2024, Fall 2022, Fall 2020, Fall 2018.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 707 Introduction to Translation: Spanish to English**

3 cr. Graduate.

Basics of Spanish to English translation: including the translation of 'real world' texts, document terminology, identify translation strategies and tools, research parallel texts, proofreading and editing.

**Prerequisites:** graduate standing and SPANISH 308(P) or equivalent.

**Course Rules:** Counts as a repeat of SPANISH 707. Not open for credit to students with graduate credit in SPANISH 347.

**Last Taught:** Fall 2025, Fall 2023, Fall 2021, Fall 2019.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 708 Introduction to Translation: German to English**

3 cr. Graduate.

Basic German translation skills using a variety of texts, focusing on general texts, such as historical immigrant letters and on specialized texts, including technical translation.

**Prerequisites:** graduate standing.

**Last Taught:** Fall 2024, Fall 2022, Fall 2020, Fall 2018.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 709 Seminar in Literary and Cultural Translation**

3 cr. Graduate.

Development of translation strategies focusing on a variety of literary genres, using theoretical premises influencing literary translation and tackling practical matters such as publication processes.

**Prerequisites:** graduate standing.

**Last Taught:** Spring 2025, Spring 2024, Spring 2023, Spring 2022.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 710 Comparative Systems for Translation**

3 cr. Graduate.

Comparative systems in society; how those systems relate to field of translation; how to make informed translation choices based on subtle differences in systems.

**Prerequisites:** graduate standing.

**Last Taught:** Spring 2025, Spring 2024, Spring 2023, Spring 2022.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 711 Ethics in Translation and Interpreting**

3 cr. Graduate.

Frameworks for language-services provision; codes of ethics and standards of practice in different translation and interpreting environments; and ethical decision-making in hypothetical translation and interpreting scenarios.

**Prerequisites:** graduate standing and admitted to the Translation Program, or consent of instructor.

**Last Taught:** Fall 2024, Fall 2022, Fall 2020, Fall 2018.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 716 Seminar in Advanced Translation: French to English**

3 cr. Graduate.

Use of research and documentation strategies learned in TRNSLTN 706 to translate legal, financial, medical, and technical texts from French to English, gist translation and self-assessment skills.

**Prerequisites:** graduate standing or consent of instructor.

**Course Rules:** FRENCH 716 and TRNSLTN 716 are jointly offered; they count as repeats of one another.

**Last Taught:** Spring 2025, Spring 2023, Spring 2021, Spring 2019.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 717 Seminar in Advanced Translation: Spanish to English**

3 cr. Graduate.

Use of research and documentation strategies learned in TRNSLTN 707 to translate legal, financial, medical, and technical texts from Spanish to English, gist translation and self-assessment skills.

**Prerequisites:** graduate standing and SPANISH 707(P), or graduate credit in SPANISH 347(P), or consent of Translation Program Director.

**Course Rules:** Counts as repeat of SPANISH 717. Not open for credit to students with graduate credit in SPANISH 447.

**Last Taught:** Spring 2024, Spring 2022, Spring 2020, Spring 2018.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 718 Seminar in Advanced Translation: German to English**

3 cr. Graduate.

Work in settings that mirror professional translation practice; incorporation of strategies learned in TRNSLTN 708, documentation of terminology, research of parallel texts, and critical assessment of work; legal, financial, medical and technical texts.

**Prerequisites:** graduate standing, a grade of B or better in TRNSLTN 708(P), and admitted to the Translation Program; or consent of instructor.

**Last Taught:** Spring 2025, Spring 2023, Spring 2021, Spring 2019.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 720 Topics in Translation:**

1-3 cr. Graduate.

Advanced and specialized translation skills courses targeting the translation industry.

**Prerequisites:** graduate standing; additional prerequisites may be required, depending on topic.

**Course Rules:** Retakable with change in topic to 9 cr max.

**Last Taught:** Fall 2024, Fall 2017, Spring 2017, Spring 2016.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 722 Advanced Interpreting**

3 cr. Graduate.

Professional protocols and practices of simultaneous interpreting in different settings; exercises for development of dual-tasking, preparation, and performance skills; exploration of standard and emerging technologies in simultaneous interpreting.

**Prerequisites:** graduate standing and consent of instructor.

**Course Rules:** Counts as a repeat of TRNSLTN 720 with the same topic.

**Last Taught:** Spring 2022, Spring 2018.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 726 Computer-Assisted Translation**

3 cr. Graduate.

Introduction to computer-assisted translation (CAT) tools for professional translators focusing on the basic use of CAT tools, terminology management, translation memory creation/use, hands-on practice working with industry standard software programs.

**Prerequisites:** graduate standing and completion of an approved introductory graduate level translation course, or consent of instructor.

**Last Taught:** Spring 2025, Spring 2024, Spring 2023, Spring 2021.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 728 Editing for Translation**

3 cr. Graduate.

Translation industry standards and best practices for quality assurance. Students edit texts in English, applying style guides and implementing effective research techniques.

**Prerequisites:** graduate standing and consent of Translation Program Director.

**Course Rules:** Counts as repeat of TRNSLTN 720 with the same title.

**Last Taught:** Fall 2024, Fall 2022, Fall 2020, Fall 2018.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 730 Internship in Translation/Interpreting**

3 cr. Graduate.

Internship offering on-the-job experience to graduate students in Translation and Interpreting Studies.

**Prerequisites:** TRNSLTN 726(P) and approved graduate level advanced translation course.

**Course Rules:** Retakable to 6 cr max.

**Last Taught:** Fall 2025, Fall 2024, Summer 2024, Spring 2024.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 750 Community Interpreting and Translation**

3 cr. Graduate.

Foundations of interpreting and translating in community settings; culturally affirming translation and interpreting practices; resiliency strategies for translation and interpreting professionals; skill building in translation and interpreting-adjacent language services.

**Prerequisites:** graduate standing and consent of instructor.

**Last Taught:** Spring 2024, Spring 2019.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 790 Thesis**

1-6 cr. Graduate.

Independent study and research on a master's thesis under supervision of the student's advisory committee.

**Prerequisites:** graduate standing and consent of advisory committee.

**Course Rules:** Retakable to 6 cr max.

**Last Taught:** Spring 2025.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 799 Independent Study**

1-6 cr. Graduate.

Independent study.

**Prerequisites:** graduate standing.

**Course Rules:** Retakeable up to 9 cr w/ chg in topic.

**Last Taught:** Fall 2025, Spring 2025, Fall 2023, Summer 2023.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 820 Translation Theory**

3 cr. Graduate.

Survey of translation theory from historical to contemporary thinkers; study of cultural and ideological forces shaping translation with research paper engaging in theoretical thought about translation.

**Prerequisites:** graduate standing.

**Last Taught:** Fall 2025, Fall 2024, Fall 2023, Fall 2022.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>

**TRNSLTN 888 Candidate for Degree**

0 cr. Graduate.

Available for graduate students who must meet minimum credit load requirement.

**Prerequisites:** graduate standing.

**Course Rules:** Fee for 1 cr assessed; unit does not count towards credit load for Fin Aid. Repeatable. Satisfactory/Unsatisfactory only.

**Last Taught:** Spring 2019.

**Current Offerings:** <https://catalog.uwm.edu/course-search/>